



ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 501030

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № **UA1.075.0111712-06**  
*Зарегистрирован в Реестре*

Термін дії з **01 серпня 2006 до 16 липня 2008**  
*Срок действия с*

Продукція **Зворотні клапани типу CV**  
*Продукция*

**8481 30 990 0**  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
*Соответствует требованиям*

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5), ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1) та ГОСТ 11823-91 (п.п. 2.11, 2.12)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
*Изготовитель продукции*

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
*Сертификат выдан*

Додаткова інформація  
*Дополнительная информация*

**Зворотні клапани типу CV виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**  
*Сертификат выдан органом по сертификации*

На підставі **Протоколу випробувань № 407-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГаксМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**  
*На основании*

Керівник органу з сертифікації  
*Руководитель органа сертификации*



*[Signature]*  
підпис

**В.І. Работягов**  
ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 501035

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № **UA1.075.0111720-06**  
Зареєстровано в Реєстрі

Термін дії з **01 серпня 2006 до 16 липня 2008**  
Срок действия с

Продукція **Газовідводчики НА 50, НА 51, НА 52**  
Продукция

**8481 40 100 0**  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5) та ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Изготовитель продукции

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Сертификат выдан

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

**Газовідводчики НА 50, НА 51, НА 52 виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**  
Сертификат выдан органом по сертификации

На підставі **Протоколу випробувань № 412-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**  
На основании

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



підпис

**В.І. Работягов**  
ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 501026

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

UA1.075.0112317-06

Зареєстровано в Реєстрі за №

*Зарегистрирован в Реестре*

Термін дії з **02 серпня 2006 до 16 липня 2008**

*Срок действия с*

Продукція **Гнучкі металеві з'єднувальні елементи для водяної та газової арматури (див. п. 1 Додатка)**

*Продукция*

**8307 90 100 0**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам

*Соответствует требованиям*

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5) та ГОСТ 15763-91 (п.п. 1.27, 1.28)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**

*Изготовитель продукции*

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**

*Сертификат выдан*

Додаткова інформація

*Дополнительная информация*

**Гнучкі металеві з'єднувальні елементи для водяної та газової арматури виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**

*Сертификат выдан органом по сертификации*

На підставі **Протоколу випробувань № 413-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГакСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**

*На основании*

Керівник органу з сертифікації  
*Руководитель органа по сертификации*



*[Signature]*  
підпис

**В.І. Работягов**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





№ 501029

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.075.0111711-06  
Зарегистрирован в Реестре

Термін дії з 01 серпня 2006 до 16 липня 2008  
Срок действия с

Продукція **Компенсатори гумові**  
Продукция

**8307 90 100 0**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5) та ГОСТ 15763-91 (п.п. 1.27, 1.28)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Изготовитель продукции

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Сертификат выдан

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

**Компенсатори гумові виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**  
Сертификат выдан органом по сертификации

На підставі **Протоколу випробувань № 406-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.T.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**  
На основании

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



**В.І. Работягов**

підпис

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 501032

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

UA1.075.0111716-06

Зареєстровано в Реєстрі за №

Зареєстровано в Реєстрі

Термін дії з **01 серпня 2006 до 16 липня 2008**

Срок дієвості с

Продукція **Крани батерфляй KV-3, KV-4, KV-5, KV-7, KV-9**

Продукция

**8481 10**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам

Соответствует требованиям

ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5), ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1) та ГОСТ 21345-78 (п. 1.25)

Виробник продукції

Изготовитель продукции

Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина

Сертифікат видано

Сертификат выдан

Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина

Додаткова інформація

Дополнительная информация

Крани батерфляй KV-3, KV-4, KV-5, KV-7, KV-9 виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік

Сертифікат видано органом з сертифікації

Сертификат выдан органом по сертификации

ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49

На підставі

На основании

Протоколу випробувань № 409-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.

Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа по сертификации



*[Signature]*  
підпис

**В.І. Работягов**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВВ

№ 501033

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за №  
Зарегистрирован в Реестре

UA1.075.0111717-06

Термін дії з 01 серпня 2006 до 16 липня 2008  
Срок действия с

Продукція Конденсатовідводчики SK 50, SK 51, SK 55, SA 50, SA 51, TDK  
Продукция 45, TDK 71, TDK PS, TTK2Y, TTK2N, TTK41, TTK42, TTK11,  
TKK21, TTK61, TTK3, TK 1, HK23, VK70, VK71

8481 40 100 0

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5), ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1) та ГОСТ 21345-78 (п. 1.25)

Виробник продукції Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk  
Изготовитель продукции Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина

Сертифікат видано Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk  
Сертификат выдан Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

Конденсатовідводчики виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного  
нагляду - один раз на рік

Сертифікат видано органом з сертифікації ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16,  
Сертификат выдан органом по сертификации к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075  
від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49

На підставі Протоколу випробувань № 410-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125,  
На основании м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р.,  
акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации

підпис

В.І. Работягов  
ініціали, прізвище



Чистість сертифіката відповідності можна  
перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО  
за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМПІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

№ 501028

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.075.0111710-06  
Зарегистрирован в Реестре

Термін дії з 01 серпня 2006 до 16 липня 2008  
Срок действия с

Продукція **Компенсатори металеві**  
Продукция

**8307 90 100 0**  
код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5) та ГОСТ 15763-91 (п.п. 1.27, 1.28)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Изготовитель продукции

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
Сертификат выдан

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

**Компенсатори металеві виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**  
Сертификат выдан органом по сертификации

На підставі **Протоколу випробувань № 405-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**  
На основании

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



  
підпис

**В.І. Работягов**  
ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





№ 501031

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВВ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № **UA1.075.0111713-06**  
*Зарегистрирован в Реестре*

Термін дії з **01 серпня 2006 до 16 липня 2008**  
*Срок действия с*

Продукція **Зворотні клапани SC 200, PTY 20**  
*Продукция*

**8481 30 990 0**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
*Соответствует требованиям*

**ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5), ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1) та ГОСТ 11823-91 (п.п. 2.11, 2.12)**

Виробник продукції **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
*Изготовитель продукции*

Сертифікат видано **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**  
*Сертификат выдан*

Додаткова інформація  
*Дополнительная информация*

**Зворотні клапани SC 200 та PTY 20 виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду - один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**  
*Сертификат выдан органом по сертификации*

На підставі  
*На основании*

**Протоколу випробувань № 408-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**

Керівник органу з сертифікації  
*Руководитель органа по сертификации*



підпис

**В.І. Работягов**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76





ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВВ

№ 501027

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.075.0111706-06  
Зарегистрирован в Реестре

Термін дії з 01 серпня 2006 до 16 липня 2008  
Срок действия с

Продукція  
Продукция **Фільтри YS 800**

8481 21 900 0

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям

ГОСТ 12.2.063-81 (п. 1.5) та ГОСТ 4666-75 (п. 1.1.1)

Виробник продукції  
Изготовитель продукции **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**

Сертифікат видано  
Сертификат выдан **Фірма HACI AYVAZ ENDUSTRIYEL MAMULLER SANAYI VE TICARET A.S., Ataturk Sanayi Bolgesi, Mustafa Inan Cad. No: 36 34555 Hadimkoy/ISTANBUL, Туреччина**

Додаткова інформація  
Дополнительная информация

**Фільтри YS 800** виробляються серійно з 17.07.2006 р. до 16.07.2008 р., періодичність технічного нагляду -  
**один раз на рік**

Сертифікат видано органом з сертифікації  
Сертификат выдан органом по сертификации **ОС 'Машнафтогаз', м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, атестат акредитації № UA 4.001.075 від 19.10.2001 р. тел./факс (057) 732-87-49**

На підставі  
На основании **Протоколу випробувань № 404-06/СП від 07.07.2006 р., ВЦ 'ГАКСМаГ', 61125, м. Харків, Червоношкільна наб., 16, к. 602, UA 6.001.Т.743 від 19.10.2001 р., акт обстеження № 08-03/103 від 05.07.2006 р.**

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа по сертификации



*[Signature]*  
підпис

**В.І. Работягов**  
ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76